

playmobil®
9007



WARNING: CHOKING HAZARD

Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !
Important: Please keep these instructions for future reference !
Documents importants, à conserver soigneusement !
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig !



1



30 80 1074

2



3



4



1

30 20 1040



30 00 5212

2



30 03 4630



30 29 0110



30 23 3292

3



①



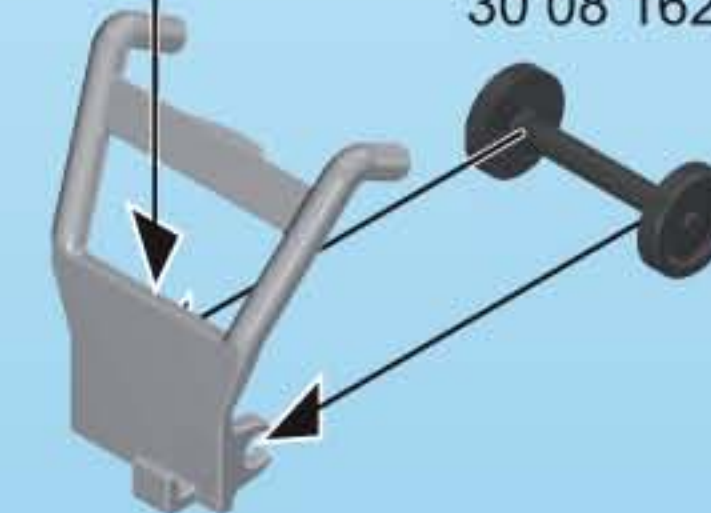
30 64 6410

②



30 64 6400

30 08 1620



30 08 1660



30 08 1630

30 62 4462

4

30 08 1650



30 08 1640

5



30 73 3882

6

30 64 1242



30 02 8102



2x 30 02 6282

30 00 8503

7



30 62 2015

8



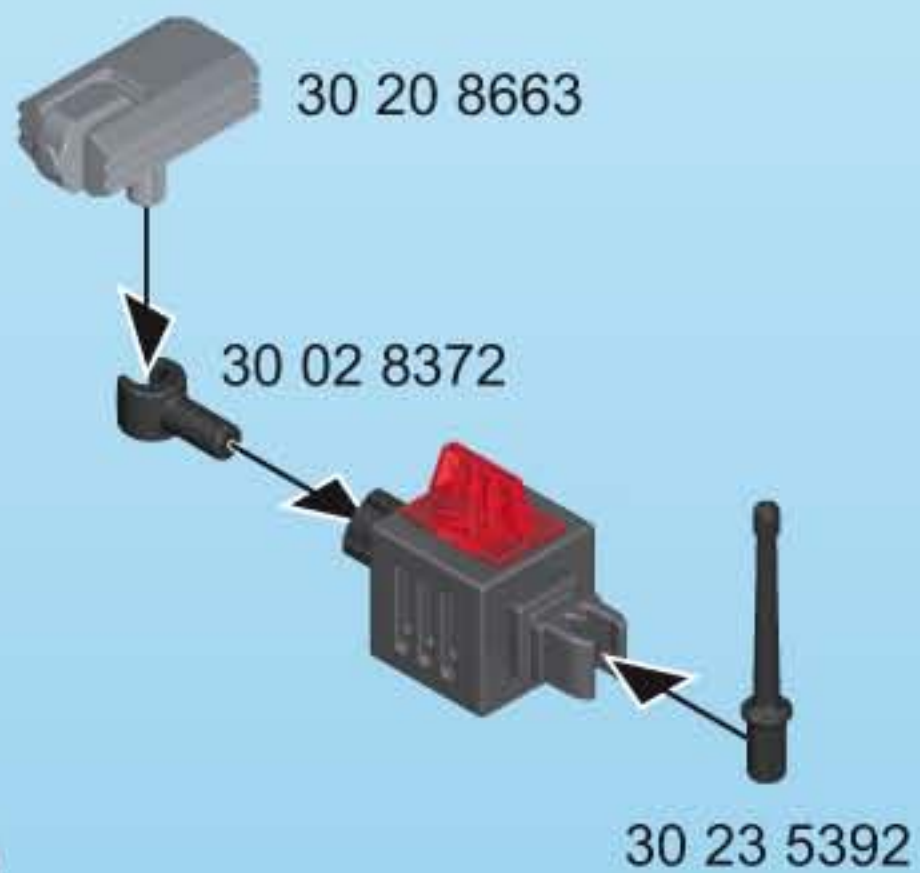
30 25 3163

9

1



2



10



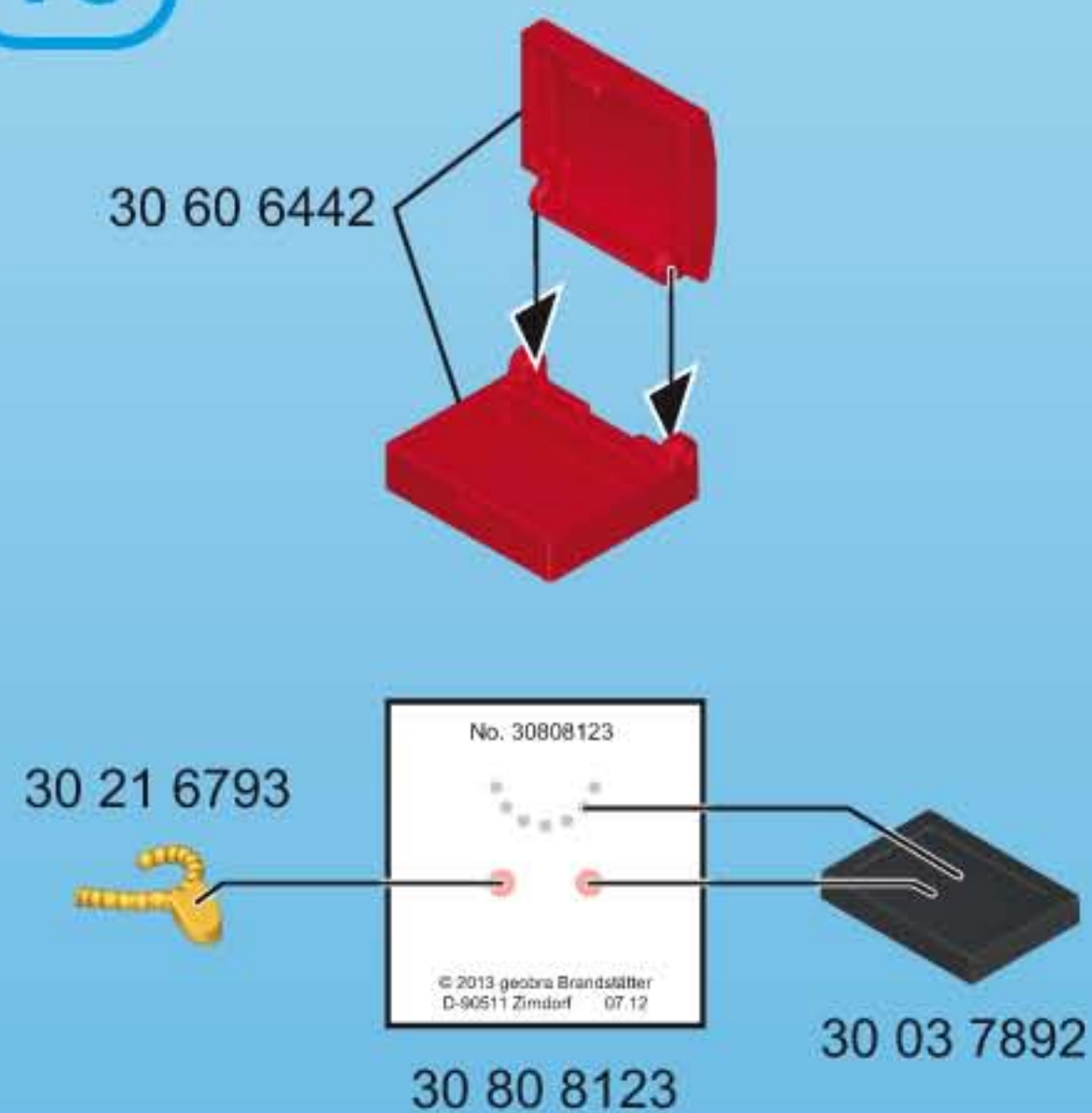
11



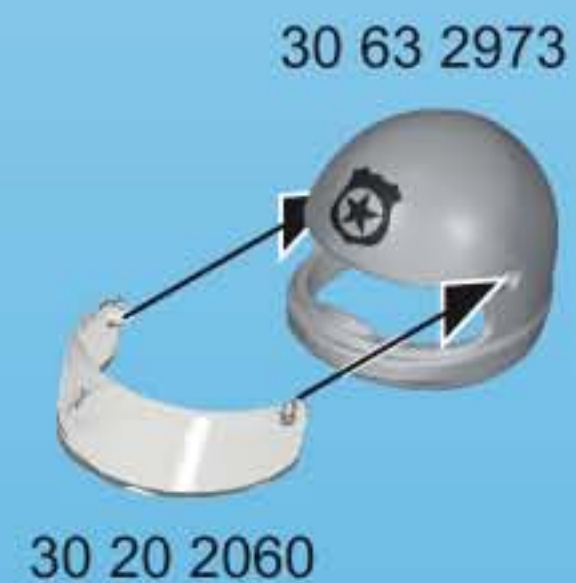
12



13



14



15



16



17



30 03 4950



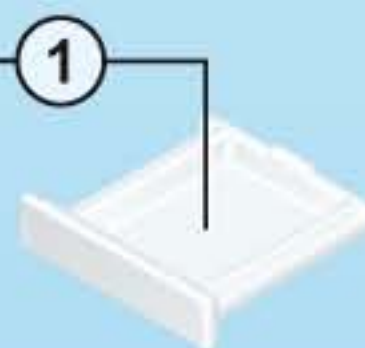
30 20 5573

18

1

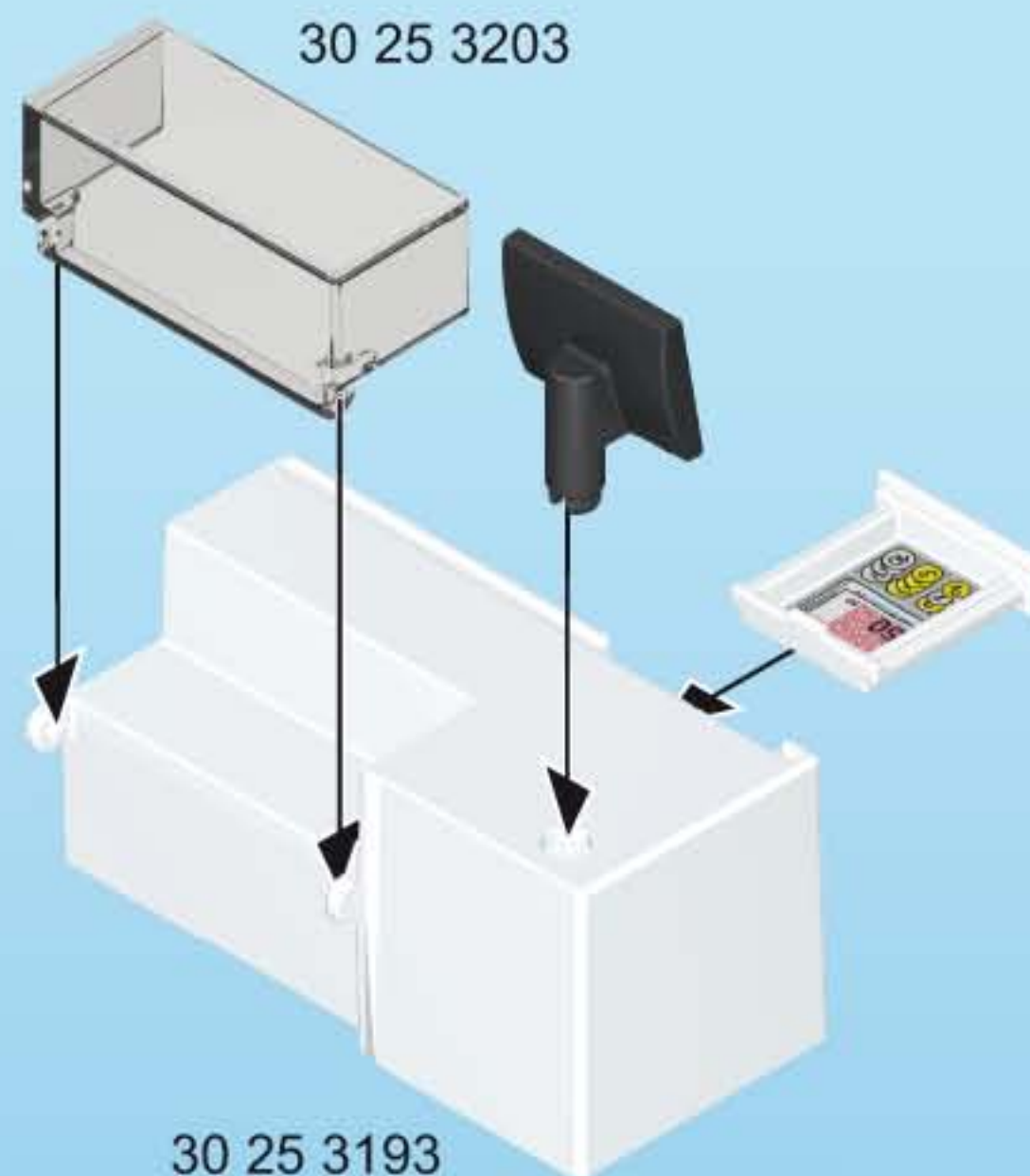


30 82 8594



30 03 7912

2



30 25 3203

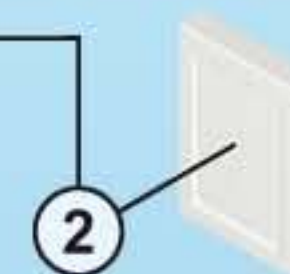
30 25 3193

19



30 82 9724

30 02 6582



30 25 1502

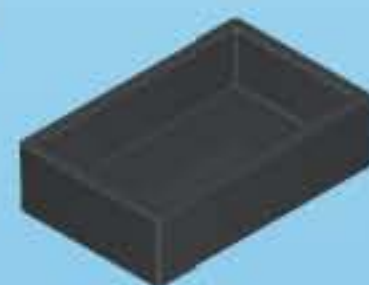


20



2x 35 21 9232

21



30 03 7832



30 21 1923



30 25 6623



2x 30 25 7273



30 22 8573

22



30 66 5690



30 51 9930

23



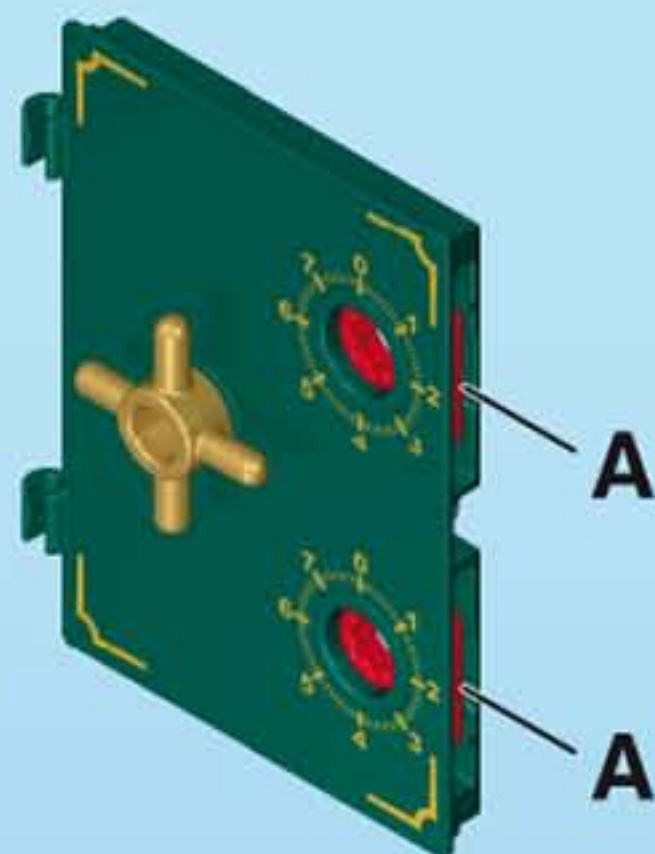
30 04 2582

24



24

1



30 66 3053

D A CH
L B

Einstellen des Zahlenschlosses

Die beiden roten Schließscheiben (A) in der Tresortür müssen so gedreht sein, dass die flachen Seiten mit der Tresortür abschließen.

USA GB CDN
M IRL

Set the numeral lock

The two red locking disks (A) in the safe door must be turned in such a manner that the flat sides match the safe door.

F CDN B
L CH

Réglage du code de la serrure

Tourne les deux plaques de fermeture rouges (A) de la porte du coffre-fort, de manière à ce que les côtés plats s'alignent à la porte du coffre.

E MEX

Configuración del candado de combinación numérica

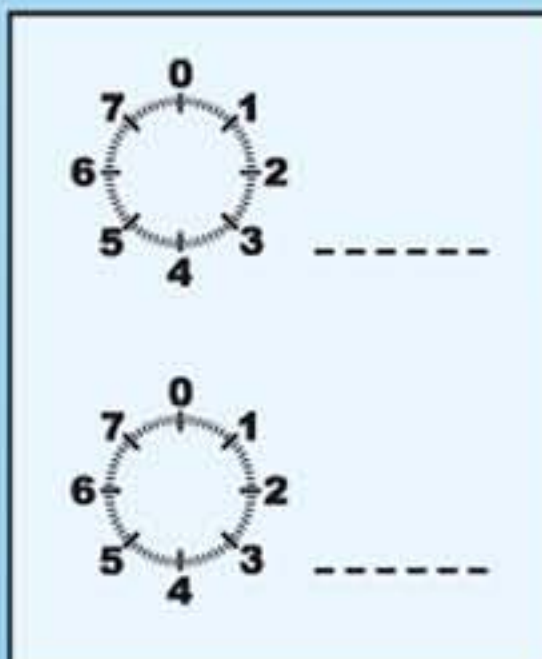
Los dos discos de cierre rojos (A) situados en la puerta de la caja fuerte se deben girar de tal manera que los lados planos estén perfectamente alineados con la puerta de la caja fuerte.

NL B

Het cijferslot instellen

De twee rode sluitschijven (A) in de deur van de safe moeten zo gedraaid worden dat de vlakke kanten met de deur van de safe afsluiten.

2



Denke dir zwei persönliche Geheimzahlen zwischen 0 und 7 aus und notiere dir diese.

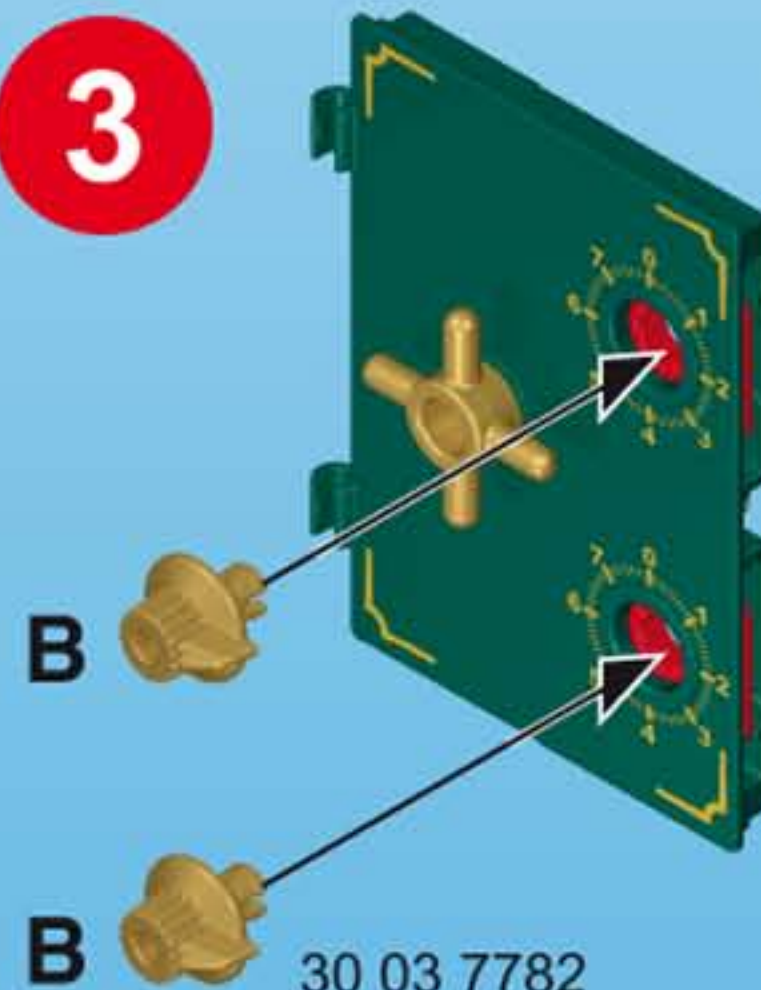
Select two personal secret numbers between 0 and 7 and record these.

Choisis deux chiffres secrets entre 0 et 7 et note-les.

Piensa en dos números secretos entre 0 y 7 y apúntalos.

Bedenk twee persoonlijke geheime cijfers tussen 0 en 7 en noteer deze.

3



30 03 7782

Die Pfeilspitzen auf den Drehknöpfen (B) müssen beim Montieren auf deine ausgewählten Zahlen zeigen.

The arrow tip on the rotary buttons (B) must point to your selected numbers.

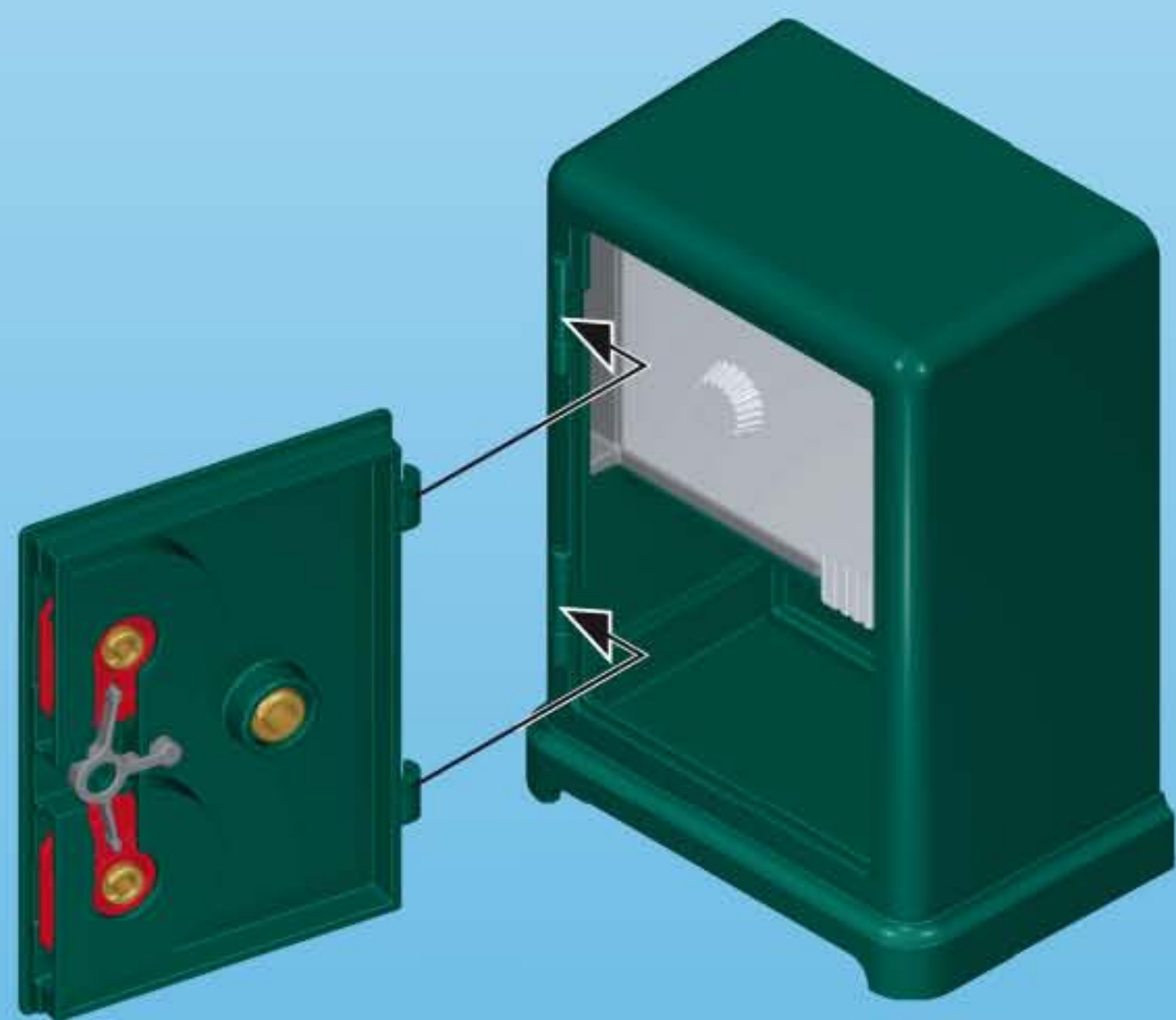
Lors du montage, les pointes des flèches sur les boutons (B) doivent se trouver sur les chiffres que tu as choisis.

Las puntas de flecha situadas en los botones giratorio (B) deben señalar hacia los números seleccionados durante el montaje.

De pijltjespunten op de draaiknoppen (B) moeten tijdens de montage naar de gekozen getallen wijzen.

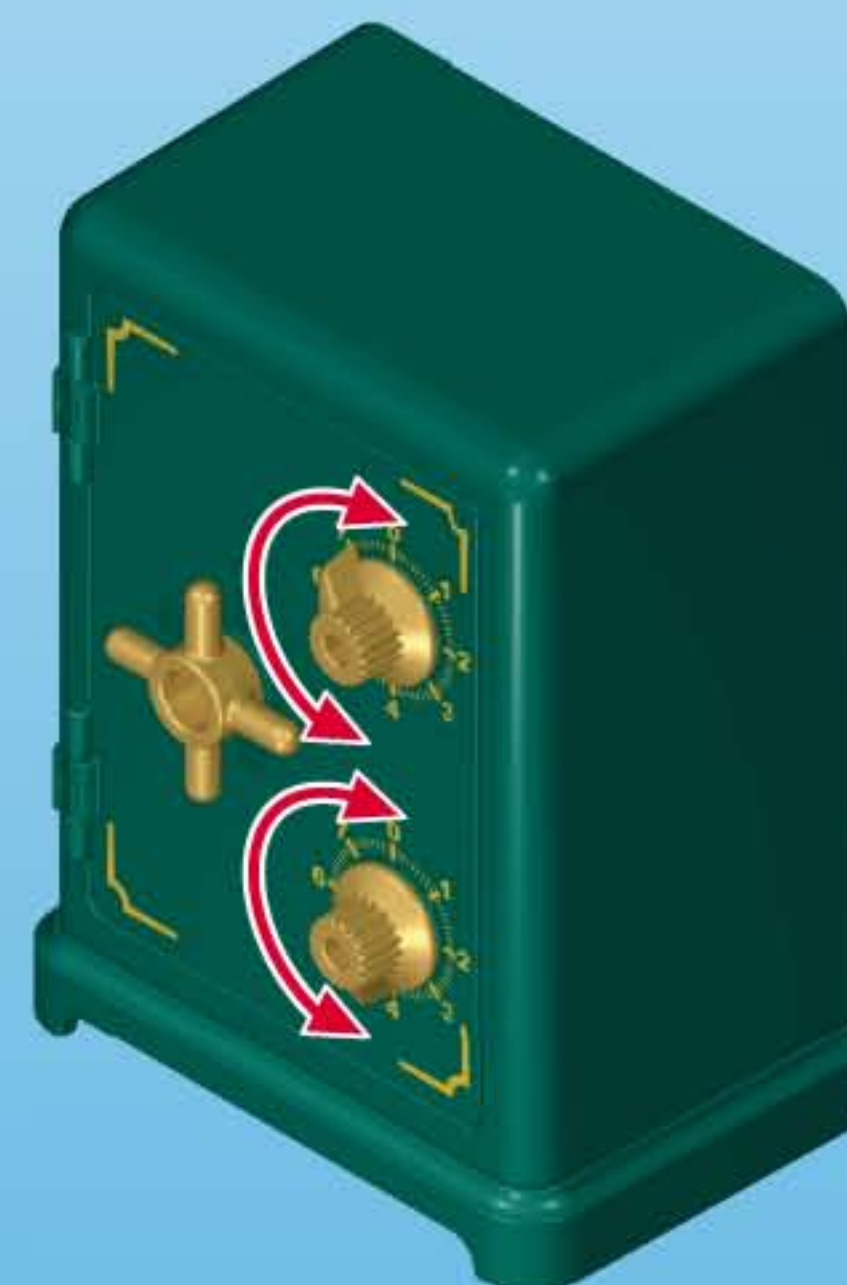
I CH	P	DK	N	S FIN	FIN	GR CY
Regolare la serratura a combinazione numerica	Configurar o código numérico	Indstilling af tallåsen	Stille inn kodelåsen	Ställ in sifferkoden på låset	Numerolukon asettaminen	Πώς βάζουμε τον κωδικό πρόσβασης
I due dischi rossi di chiusura (A) nella porta della cassaforte devono essere girati in modo che al momento della chiusura i lati si trovino a raso con la porta.	Os dois discos de bloqueio vermelhos (A) na porta do cofre devem ser rodados, de modo a que os lados planos fiquem alinhados com a porta do cofre.	Begge de to røde lukkeskiver (A) i boksens dør skal vende således, at de flade sider er på linie med boksens dør.	Drei de to røde låseskivene (A) på safedøren til de flate sidene er parallelle med safedøren.	De röda tillslutningsskivorna (A) vid kassavalvsdörren måste vridas så att de släta sidorna av den röda tillslutningsskivan avslutas med kassavalvsdörren.	Kassakaapin oven molempien punaisten sulkulevyjen (A) on oltava käännettynä niin, että tasaiset sivut ovat tasassa kassakaapin oven kanssa.	Οι δύο κόκκινες πόρτες (Α) στο θησαυροφυλάκιο πρέπει να γυρίσουν με τέτοιο τρόπο, ώστε οι ευθείες πλευρές να κλειδώνουν την πύλη του θησαυροφυλακίου.
Immetti due codici segreti personali tra 0 e 7 e annotali.	Pensa em dois números secretos entre 0 e 7 e anota-os.	Find på to personlige hemmelige tal mellem 0 og 7 og skriv dem op.	Velg en kombinasjon av to tall mellom 0 og 7, og noter deg denne tallkombinasjonen.	Hitta på två hemliga sifferkoder mellan 0 och 7 och notera dem.	Mieti itsellesi kaksi henkilökohtaista salaista lukua väliltä 0 - 7 ja merkitse ne muistiin.	Σκέψου έναν μυστικό κωδικό, ο οποίος να αποτελείται από 2 ψηφία μεταξύ 0 και 7 και σημείωσε τους κάπου.
Durante il montaggio, le punte delle frecce sulle manopole (B) devono mostrare sulle cifre selezionate.	As pontas de seta nos botões rotativos (B) devem estar direccionadas para os números seleccionados durante a montagem.	Pilespidserne på de drejeknapper (B) skal ved montage pege på de tal, som du har valgt.	Pilene på dreieknappene (B) må peke på de to tallene ved montering.	Vridknapparnas pilspetsar (B) måste vid monteringen riktas mot de siffror som du valt ut.	Kääntöpainikkeiden (B) nuolten kärkien on osoitettava asennettaessa valitsemiasi lukuja.	Τα βελάκια στο κουμπί (Β) πρέπει κατά τη συναρμολόγηση να δείχνουν σε αυτούς τους δύο αριθμούς.

4



30 66 3043

5





(D) (A) (CH) (L) (B)	Geheimzahl vergessen? Lass die Rückwand von einem Erwachsenen, mit einem flachem Werkzeug, entfernen. Den unteren Drehknopf drehen, bis die flache Seite der roten Schließscheibe mit der Tresortür abschließt. Den oberen Drehknopf drehen, bis sich die Tresortür öffnen lässt.
(USA) (GB) (CDN) (M) (IRL)	Have you forgotten the secret number? An adult should remove the back panel with a flat tool. Turn the lower rotary button until the flat side of the red locking disk coincides with the safe door. Turn the upper rotary button until the safe door can be opened.
(F) (CDN) (B) (L) (CH)	Tu as oublié le code ? Demande à un adulte de retirer la paroi arrière avec un outil plat. Tourne le bouton du bas, jusqu'à ce que le côté plat de la plaque de fermeture rouge s'aligne à la porte du coffre-fort. Tourne le bouton du haut, jusqu'à ce que tu puisses ouvrir la porte du coffre.
(E) (MEX)	¿Has olvidado tu número secreto? Pídele a un adulto que retire la parte posterior de la caja fuerte con la ayuda de una herramienta plana. Girar el botón giratorio inferior, hasta que el lado plano del disco de cierre rojo esté perfectamente alineado con la puerta de la caja fuerte. Girar el botón giratorio superior, hasta que se pueda abrir la puerta de la caja fuerte.
(NL) (B)	Geheim getal vergeten? De achterwand moet door een volwassene met een vlak stuk gereedschap verwijderd worden. De onderste draaiknop draaien tot de vlakke kant van de rode sluitschijf met de deur van de safe afsluit. De bovenste draaiknop draaien tot de deur van de safe kan geopend worden.
(I) (CH)	Hai scordato il numero segreto? Stacca la parete posteriore con un utensile piatto (operazione da affidare a una persona adulta). Gira la manopola inferiore finché il lato piatto del disco rosso di chiusura si troverà a raso con la porta della cassaforte. Gira la manopola superiore finché la porta della cassaforte si lascerà aprire.
(P)	Esqueceste-te do número secreto? Pede a um adulto para retirar o painel traseiro com uma ferramenta plana. Roda o botão rotativo inferior, até o lado plano do disco de bloqueio ficar alinhado com a porta do cofre. Roda o botão rotativo superior até a porta do cofre se abrir.
(DK)	Glemte det hemmelige tal? Få bagvæggen fjernet af en voksen ved hjælp af et fladt værktøj. Drej den nederste drejeknap, indtil den flade side af den røde lukkeplade er på linie med boksens dør. Drej den øverste drejeknap, indtil boksens dør kan åbnes.
(N)	Har du glemt tallkombinasjonen? Få hjelp av en voksen til å fjerne bakpanelet med et flatt verktøy. Drei den nederste dreieknappen til den flate siden på den røde låseskiven er parallell med safedøren. Drei den øverste dreieknappen til døren på safen kan åpnes.
(S) (FIN)	Glömt den hemliga chifferkoden? Avlägsna (av en vuxen person) bakre väggen med hjälp av ett platt verktyg. Vrid på den undre vridknappen ända tills den släta sidan av den röda tillslutningsskivan avslutas med kassavalvsdörren. Vrid på den övre vridknappen ända tills kassavalvsdörren öppnas.
(FIN)	Unohditko salaisen lukusi? Anna aikuisen irrottaa takaseinä lattapäisellä työkalulla. Kierrä alempaa kääntönuppia, kunnes punaisen sulkulevyn tasainen puoli on tasassa kassakaapin oven kanssa. Kierrä ylempää kääntönuppia, kunnes kassakaapin ovi voidaan avata.
(GR) (CY)	Ξέχασες τον κωδικό σου; Ζήτησε από έναν ενήλικα να βγάλει τον πίσω τοίχο του θησαυροφυλακίου με κάποιο εργαλείο. Γύρισε το κάτω κουμπί, μέχρι η επίπεδη πλευρά του κόκκινου δίσκου κλειδώματος να ξεκλειδώσει την πόρτα. Γύρισε το πάνω κουμπί, μέχρι να ανοίξει η πόρτα.

Serviceadressen finden Sie in allen Playmobil-Prospekten

Addresses of Customer Service Departments are shown in all Playmobil catalogues

L'adresse du service consommateurs est indiquée dans tous les catalogues Playmobil

Troverete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi Playmobil

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos Playmobil

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounce: plāy-mō-bēēl



© 2016 geobra Brandstätter Stiftung & Co.KG
Brandstätterstr. 2-10
90513 Zirndorf, Germany.
No. 30 80 1054 04.16

www.playmobil.com